

H/R4's pick

Hello to our Radio 4 listeners.

This is Tse Hung-fei, your new Head of Radio 4.

It's my pleasure to share with you some of the highlights of our programmes for this September.

Two concert screenings of the London Philharmonic Orchestra were held in August as a highlight of the 60th anniversary celebrations of Hong Kong City Hall. If you are curious about how we captured the event for radio broadcast, tune in to "Live on 4" on 16 and 23 September at 8 pm.

The City Chamber Orchestra of Hong Kong and the Hong Kong Philharmonic Orchestra launch their new seasons this month. Radio 4 will bring you their season openers on 17 and 24 September at 8 pm respectively.

A major platform for young composers in Hong Kong is "New Generation", an annual event presented by the Hong Kong Composers' Guild with RTHK Radio 4 as co-presenter. On 9 September at 8 pm, join us to experience the new creations of 2022.

The former Dean of Music of The Hong Kong Academy for Performing Arts, Benedict Cruft, passed away on 11 August in the UK. On 12 September at 8 pm, we will bring you the special programme 'In Memory of Benedict Cruft' with recordings of his performances as well as selections of programmes he had hosted for Radio 4.

Lastly, we are deeply saddened to hear of the passing of Jonathan Douglas, former senior producer and presenter of Radio 4, in London on Friday 26 August. All of us at Radio 4 are honoured to have had him as our friend and colleague. Jonathan's voice and talent will always be remembered.

台長好介紹

各位第四台的聽眾, 大家好!

我是謝雄飛, 新任第四台節目總監。

非常榮幸能為大家推薦9月份第四台的精選節目。

上月為慶祝香港大會堂六十週年紀念, 古典樂迷在大會堂音樂廳欣賞了兩場倫敦愛樂樂團音樂會的銀幕版演出。在9月16及23日晚上8時, 第四台將播出電台版, 樂迷萬勿錯過。

音樂會轉播方面, 大家可以在9月17及24日晚欣賞到香港城市室樂團及香港管弦樂團樂季揭幕音樂會的現場錄音。

由香港作曲家聯會主辦, 香港電台第四台協辦的「音樂新一代2022」音樂會已於8月19日順利舉行。要認識這群年青作曲家及欣賞他們的作品, 別錯過第四台在9月9日晚上8時的「第四台音樂會」。

與我們香港關係密切的小提琴家顧品德於8月11日在英國離世。他除了曾任香港管弦樂團副團長外, 更從2003年開始出任香港演藝學院音樂學院院長達十年之久。第四台於9月12日晚上8時播放「懷念顧品德」特輯, 其中會訪問曾與他合作的好友, 亦會重溫他的演出及過往他在第四台主持節目的片段。

最後, 帶來另一段讓人傷感的消息。香港電台第四台前高級節目編導及主持杜格尊 8月26日於倫敦離世。多年來, 杜格尊為廣大樂迷製作無數優秀的節目, 包括妙語如珠的藝術家訪問「ArtBeat」, 星期一至五陪伴大家開展新一天的早晨節目「清晨妙韻」等。他是出色的廣播人、唱作人和演員, 對工作充滿熱誠, 樂於與人分享音樂。第四台全寅謹此致以深切哀悼。